

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Water/Sewer Line Repairs	
Solicitation No. - N° de l'invitation W4M00-14C412/A	Date 2015-03-30
Client Reference No. - N° de référence du client DND-W4M00-14C412	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PWZ-4-37307 (211)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWZ-211-9431	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2015-03-25	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-04-13	
Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wiebe, Amanda	Buyer Id - Id de l'acheteur pwz211
Telephone No. - N° de téléphone (204) 983-7032 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Sollicitation No. - N° de l'invitation

W4M00-14C412/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DND-W4M00-14C412

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWZ-4-37307

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz211

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Sollicitation Amendement n ° 001 est soulevée pour répondre aux questions de l'industrie comme suit:

Question 1:

Sont l'égout et réseau intérieur du bâtiment ou sous terre à l'extérieur?

Réponse du chargé de projet:

Réparations / remplacement des lignes d'eau / égouts pourraient être à la fois, cependant, 90% du travail est extérieur et souterrain.